



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI  
Serviciul Achizitii Publice si Investitii

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

*Abonament de telefonie mobila*

Nr. 349 Data 15.01.2024

**1. PARTILE CONTRACTULUI**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de servicii, între :

**1.1. ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**, cu sediul în București, Sos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, Telefon: 021/224.67.89, Fax: 021/224.58.62, Cod fiscal: 14008314, Cont: \_\_\_\_\_ deschis la Trezoreria Statului – Sector 1, reprezentata de catre Doamna \_\_\_\_\_ - **Director General**, in calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte și

**1.2 ORANGE ROMANIA SA**, cu sediul în \_\_\_\_\_, CUI \_\_\_\_\_

reprezentata prin domnul \_\_\_\_\_, **KEY ACCOUNT MANAGER PUBLIC** in calitate de **PRESTATOR**,

A intervenit prezentul Contract de prestari servicii.

**2. DEFINITII**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** –prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice și Investiții

*forța majoră* - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

*zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

### **3. INTERPRETARE**

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### **4. OBIECTUL CONTRACTULUI**

4.1. - Obiectul contractului îl constituie prestarea de Servicii de telefonie mobilă (Abonament Business Net; Trafic de date inclus 25GB ), necesar pentru transmiterea datelor pentru debitmetrul instalat la canalul deschis Dragomirești-Chitila Tronson I

4.2. - Serviciile care fac obiectul prezentului contract, sunt prevăzute în referatul de necesitate nr.16187/24.11.2023, Oferta deliberată în SEAP nr. DA34829463/12.01.2024 și Oferta Orange înregistrată la A.L.P.A.B. cu nr 309/12.01.2024.

### **5. DURATA CONTRACTULUI**

5.1 - Contractul intră în vigoare la data de 01-02-2024 și este valabil până la data de 31-12-2024.

### **6. VALOAREA CONTRACTULUI**

6.1.- Tarifele pentru serviciile ce fac obiectul prezentului contract sunt menționate în Oferta Orange înregistrată la A.L.P.A.B. cu nr 309/12.01.2024 și Oferta deliberată în SEAP nr DA34829463/12.01.2023 și sunt în valoare de 45,00 lei fără TVA/lunar respectiv 53,55 lei/lunar cu TVA 19 %, inclus. Valoarea totală a contractului este de 495,00 lei fără TVA, respectiv 589,05 lei cu TVA 19% inclus.

### **7. MODALITATI DE PLATA**



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice și Investiții

7.1- Plata serviciilor se va face in regim de abonament lunar. Factura lunara este in valoare de 45,00 lei fara TVA/lunar; respectiv 53,55 lei cu TVA 19% inclus lunar

7.2 -Plata facturii emise de prestator se face in termen de 30 de zile de la data emiterii facturilor fiscale, prin ordin de plata in contul Prestatorului, conform prevederilor legale. Operatiunile financiar bancare dintre Prestator si Achizitor se vor efectua prin Trezorerie si in contul mentionat la Capitolul 1 in conformitate cu dispozitiile referitoare la angajarea cheltuielilor din bugetele care intra sub incidenta legislatiei privin finantele publice si avand in vedere alocatiile bugetare.

#### **8. OBLIGATIILE PRESTATORULUI**

8.1 - Prestatorul are urmatoarele obligatii:

8.1.1 - Sa presteze serviciile ce fac obiectul prezentului contract la termenele stabilite.

8.1.2- Sa remedieze in termen de 24 de ore de la semnalare, defectiunile, avariile si disfunctionalitatile in fuctionarea serviciilor, datorate fuctionarii necorespunzatoare a echipamentelor aflate in proprietatea sa. Prestatorul nu are aceasta obligativitate in cazul in care defectiunea se datoreaza unor evenimente ce nu se afla sub controlul sau direct.

8.1.3 – Sa nu transfere total sau partial obligatiile asumate prin prezentul contract.

8.1.4 – Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat prin semnarea prezentului contract.

#### **9. OBLIGATIILE ACHIZITORULUI**

9.1 – Achizitorul sa obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le cere, in scopul indeplinirii obiectului contractului.

#### **10. RASPUNDERE CONTRACTUALA**

10.1 – Achizitorul isi revendica dreptul de a renunta oricand la contract, printr-o notificare scrisa, adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma intra in procedura de reorganizare si faliment. In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde achizitorului numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului

10.2 – Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta in mod unilateral contractul de prestari servicii in cel mult 15 zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului si care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel incat indeplinirea contractului respectiv va fi contrara interesului public sau datorita rectificarii bugetare prin care sau retras fondurile banesti alocate de Consiliul General al Municipiului Bucuresti.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LĂCURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice și Investiții

10.3– In cazul prevazut la art.10.2, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

**11. SACTIUNI PENTRU NEINDEPLINIREA CULPABILA A OBLIGATIILOR**

11.1- *In cazul in care din vina sa exclusiva, prestatorul intarzie sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin prezentul cintract, acesta are obligatia de a plati ca penalitati o suma echivalenta cu 0,01 % din valoarea serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de intarziere, pana la indeplinirea obligatiilor.*

11.2 - In cazul in care din vina sa exclusiva achizitorul nu isi onoreaza obligatiile in termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia ii revine obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala 0,01 % din plata neefectuata.

11.3 – Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una din parti, in mod culpabil, da dreptul parti lezate de a considera contractul reziliat de drept, sau de a solicita rezilierea contractului si de a pretinde plata de daune-interese.

**12. NOTIFICARILE PENTRU PARTI**

12.1 – In acceptiunea partilor prezentului contract, orice notificare adresata de una din parti celeilalte este valabila daca va fi transmisa la adresa prevazuta in partea introductiva.

12.2 – In cazul in care notificarea se va face pe cale postala, ea va fi transmisa prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

12.3 - Daca notificarea se transmite prin fax, ea se va considera primita in prima zi lucratoare dupa aceea in care a fost expediata. Dovada notificarii prin fax se va face prin confirmarea de transmitere emisa de fax.

12.4 – Notificarile prin e-mail se iau in considerare cu conditia ca prestatorul sa transmita mesajul la adresa [office@alpab.ro](mailto:office@alpab.ro), utilizand optiunea „request, read, receipt” iar prestatorul sa confirme notificarea respectiva. Prestatorul trebuie sa faca dovada ca a primit din partea achizitorului confirmarea de citire a notificarii.

12.5 -Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitati prevazute in alineatele precedente.

**13. INCETAREA/REZILIEREA CONTRACTULUI**

13.1 – Prezentul contract inceteaza, in conditiile legii, in urmatoarele cazuri:

- a) prin acordul ambelor parti;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice și Investiții

- b) la data stabilita in prezentul contract;
- c) in cazul neexecutarii obligatiilor asa cum au fost prevazute in prezentul contract;
- d) prin renuntarea unilaterala, cu conditia notificarii prealabile cu 15 zile anterior datei incetarii;
- e) in cazul aparitiei unui caz fortuit sau de forta majora care fac imposibila aducerea la indeplinire a prezentului contract;
- f) in cazul falimentului /desfiintarii unuia sau ambelor parti.

13.2.- Partile sunt indreptatite sa procedeze la rezilierea contractului in urmatoarele situatii:

- a) neexecutarea de catre una dintre acestea a obligatiilor contractuale;
- b) daca in termen de 15 zile calendaristice intentiei de amendare a contractului partile nu ajung la o intelegere comuna in legatura cu modificarea si /sau cu completarea acestuia. Intentia de reziliere a contractului trebuie notificata celeilalte parti in termen de 15 zile calendaristice de la data constatarii neindeplinirii obligatiilor contractuale;

13.3 - Incetarea contractului indiferent de cauze, nu exonereaza partile de executarea obligatiilor nascute pana la data incetarii contractului, inclusiv.

#### **14. CESIUNEA**

14.1 – Prestatorul are obligatia de a nu transfera total sau partial obligatiile sale asumate prin contract, fara sa obtina in prealabil, acordul scris al achizitorului.

14.2 - cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind orice obligatii asumate prin contract.

#### **15. FORTA MAJORA**

15.1 -Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 -Forța majoră (asa cum este definita de Codul Civil, art.1351.alin.2 ) exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 -Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 -Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI  
Serviciul Achiziții Publice și Investiții

15.5- Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 1 luna, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

**16. SOLUTIONAREA LITIGHIILOR**

16.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, litigiul va fi solutionat pe calea medierii și în temeiul Legii 192/2006, sau de către instanțele judecătorești din România.

**17. LIMBA CARE GUVERNEAZA CONTRACTUL**

17.1 *Limba care guvernează prezentul contract este limba română.*

**18. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI**

18.1 *Contractul va fi interpretat conform legilor română.*

**19. CLAUZE DE CONFIDENTIALITATE ȘI PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

19.1 - Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul nr. 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul nr. 679/2016.

19.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, incompatibil cu



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI  
Serviciul Achiziții Publice și Investiții

scopul initial, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

19.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

## 20. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

*Anexa1-Referat de necesitate nr. 16187/24.11.2023.*

*Anexa2- Oferta ORANGE inregistrata la ALPAB nr. 309/12.01.2024.*

*Anexa 3- Oferta deliberata in SEAP nr. DA34829463/12.01.2023.*



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice și Investiții

Prezentul contract a fost redactat și semnat în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte.

**Beneficiar,**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI**  
**ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

**PRESTATOR**  
**S.C. ORANGE ROMANIA S.A**  
**KEY ACCOUNT MANAGER PUBLIC**